Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 33 (1960)

Heft: 2

Artikel: Schweizer Berghilfe 1960

Autor: W.Z.

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-776658

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 28.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

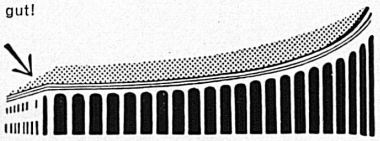
HOTEL RESTAURANT
BAHNPOST

In zentraler Lage,
4 Gehminuten vom Hauptbahnhof.
Die ruhige, heimelige Gaststätte.
Italienische Spezialitätenküche.
Sämtliche Zimmer mit warmem und kaltem Wasser. Mäßige Preise.

ZÜRICH 4 Reitergasse 6
Tel. (051) 23 32 11

Bahnhofbuffet Enge Zürich

immer gut!



Gesellschaftszimmer 1. Stock B. Böhny

Rasch bedient in der Braustube
Hürlimann
Bahnhofplatz Zürich
Tellerservice

In der Nähe vom **Hauptbahnhof** gibt man sich Rendez-vous im modernen **Zürich Restaurant Du Pont**

Bierstube
Jägerstübli
Snack-Bar

Konferenzsäle

A. Stöcklin Tel. (051) 23 67 35 Beatenplatz

Auto - am - Bahnhof - Dienst

Reisen Sie mit den bequemen Schnellzügen der SBB, und übernehmen Sie am Bahnhof nach der Ankunft Ihres Zuges Ihren bei uns bestellten Mietwagen, um damit rasch und mühelos Ihre Kunden und Freunde zu erreichen.

In Basel
Biel
Genf
Bern
Luzern
Zürich
St. Gallen

halten wir für Sie eine Reihe von Mietwagen zur Verfügung.

WELTI-FURRER
Mietwagen
Tel. 23 84 52/25 66 44

Stoller **Hotel Zürich**
Badenerstraße 357
Tel. (051) 52 65 00

200 Betten. Zimmerpreis inkl. Frühstück, fließendem Wasser, Radio, Telefon, pro Person ab Fr. 10.50, mit Privatbad ab 16.– Sommer 1960 alle Appartemente mit Fernsehen.

Hotel Krone **Unterstraß Zürich**

Telefon (051) 26 16 88

Das Haus mit dem ausgezeichneten Spezialitäten-Restaurant Räumlichkeiten für alle Anlässe

Mit höflicher Empfehlung
Paul Wüger

BUFFET
H B
ZURICH
RUDOLF CANDRIAN, INH.

grosszügig in der Leistung — bescheiden in der Berechnung

Schweizer Berghilfe 1960

Das Bergdorf braucht Wasser!

Der Ruf scheint unzeitgemäß: Aus unsern Ferientagen wissen wir doch von schäumenden Wildbächen, stiebenden Fällen, verträumten Bergseelein. Doch wenn der metertiefe Schnee die Hänge deckt, wenn die Eiskälte die Wasserläufe in Fesseln legt, tröpfelt bisweilen der einzige Dorfbrunnen nur noch – und das sollte für Mensch und Vieh genügen!

Neuzeitliche Wasserversorgungen und Hydrantenanlagen als Kampf gegen Feuersbrünste tun unsern Berggemeinden not; darum setzt sich die Schweizer Berghilfe seit Jahren dafür ein, daß die Bergdörfer, Weiler und entlegenen Höfe reichlich gutes Wasser haben. Die Schweizer Berghilfe hat durch ihre Unterstützung auch Stromversorgungen, Bergwald-, Alp- und Güterstraßchen, Transportseilbahnen, Wildbach- und Lawinenverbauungen, zweckmäßige Dorf- und Alpsennereien, Sägewerke, Alpställe usw. ins Leben gerufen. Solche Werke bedeuten nicht nur eine vorübergehende Hilfe, sondern eine dauernde Erleichterung der harten

Lebensbedingungen unserer Bergbevölkerung. Noch bleibt freilich viel zu tun; so sind wir auf den Beistand jedes heimatverbundenen Schweizers angewiesen. W. Z.

Schweizer Berghilfesammlung 1960; Postscheck VIII 32443 Zürich.